



NAVODILA ZA UPORABO Brezžični radiatorski termostat Sygonix HT100 BT

Kataloška št.: 149 78 88

Kazalo

1. Opozorila	2
2. Upravljanje	3
3. Pregled strukture menija	3
4. Namestitev	4
5. Prilagoditev	5
6. Nastavitev posameznega programa	6
6. 1 LED	6
6. 2 Zaklep tipk	7
6. 3 Nastavitev počitnic	7
6. 4 Nastavitev zamika	7
6. 5 Funkcija časovnik	7
7. Odstranitev	8
8. Upravljanje s pomočjo aplikacije	8
9. Pomoč	8
10. Izjava o skladnosti	9
11. Zaščita okolja	9
12. Vzdrževanje in čiščenje	10
13. Tehnični podatki	10
Garancijski list	11

1. Opozorila



- Zaradi varnosti in licence (CE) neavtorizirane spremembe in prilagoditve izdelka niso dovoljene. Nikoli ga ne razstavljajte.
- Izdelek ni igrača in ne spada v otroške roke.
- Izdelek je namenjen samo notranji uporabi, ne sme se zmočiti ali navlažiti.
- Embalaže ne pustite prosto ležati na tleh.
- Lahko bi bila nevarna igrača za otroke.
- Bodite previdni ko uporabljate izdelek. Trki, udarci ali padci iz nizke višine lahko poškodujejo izdelek.
- Če imate dodatna vprašanja, na katere ne najdete odgovora v teh navodilih, nas prosimo pokličite ali stopite v stik s katerim drugim strokovnjakom.
- Baterije držite izven dosega otrok. Ne pustite baterij prosto ležati, ker obstaja možnost zadušitve otrok ali živali. Če jih pogoltnejo se nemudoma posvetujte z zdravnikom!
- Baterije, ki puščajo ali so poškodovane, lahko povzročijo opekline v stiku s kožo, zato uporabite primerne zaščitne rokavice ko se jih dotikate. Tekočine, ki puščajo iz baterije, so kemično zelo agresivne. Predmeti in podlage, ki pridejo v stik s temi tekočinami, se lahko močno poškodujejo. Baterije hranite na primernem mestu.

- Ne povzročite kratkega stika baterije, jih ne razstavljajte ali vrzite v ogenj. Nevarnost eksplozije!
- Normalne baterije niso namenjene ponovnemu polnjenju. Nevarnost eksplozije!
- Ne mešajte različno polnih baterij (na primer polnih in na pol polnih baterij). Vedno zamenjajte cel set baterij.
- Ko vstavljate baterije bodite pozorni na pravilno polarnost. (Opomba: Plus / + in minus).
- Napravo lahko uporabljajo otroci starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
- Naprava ne sme biti na doseg otrok mlajših od 8 let.

2. Upravljanje



Funkcija počitnice



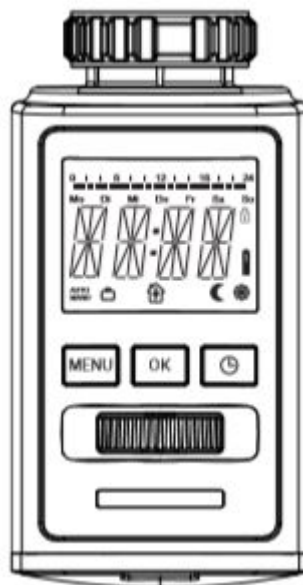
Temperatura udobja



Ekonomična temperatura



Funkcija odprto okno
Ročno/samodejno
Način delovanja



Grelni čas



Zaklep tipkovnice



Poraba baterije

Menu

Tipka: Glavni meni

OK

Tipka: Potrditev



Tipka: Funkcija časovnika

3. Pregled strukture menija



MENU

WHEEL

MODE

PROG

TEMP

ZEIT

FENS

RES

URLA

ADAP

INST

OFFS

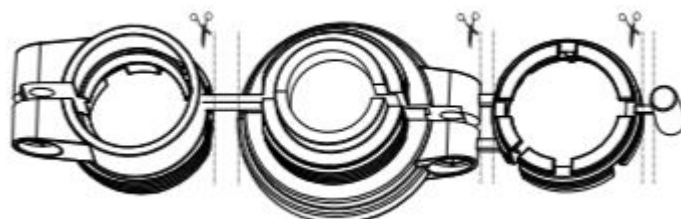
VERS

MODE	OK	AUTO/MANU								
PROG	OK	DAY 1	OK		OK					
TEMP	OK	Comfort temperatur AUS/EIN	OK	Set-back temperature AUS/EIN						
ZEIT	OK	year	OK	month	OK	day	OK	hours	OK	minute
FENS	OK	sensibility	OK	time (minutes)						
RES	OK	Reset factory settings								
ADAP	OK	Actuator travel adjustment								
URLA	OK	Holiday period Profile								
INST	OK	Mounting position								
OFFS	OK	Temperature fluctuation $\pm 5^{\circ}\text{C}$								
VERS	OK	Software version								

4. Namestitev



Vijak za adapter



RA

RAV

RAVL

RAV pin

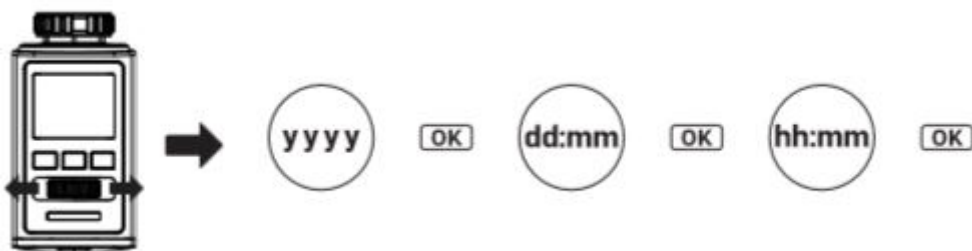
1. Odstranite pokrov baterije in vstavite baterije



Potegnite pokrov baterije, na zadnji spodnji strani ohišja navzgor. Vstavite dve bateriji tipa AA/Mignon s pravilno polarnostjo (opazujte plus/+in minus/-, glejte oznako v prostoru za baterije). Bodite pozorni glede pravilnega položaja baterij, saj se s tem izognete motnjam. Ponovno zaprite pokrov prostora za baterije. Zaradi nizke izhodne napetosti baterij (baterije = 1,5 V, akumulatorske baterije = 1,2 V), je lahko življenjska

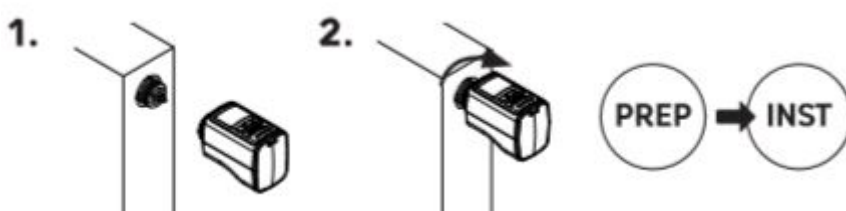
doba baterij, in s tem uporaba naprave, kratka. Priporočamo, da uporabite kvalitetne alkalijske baterije za dolgo in varno uporabo.

2. Vstavite datum in čas



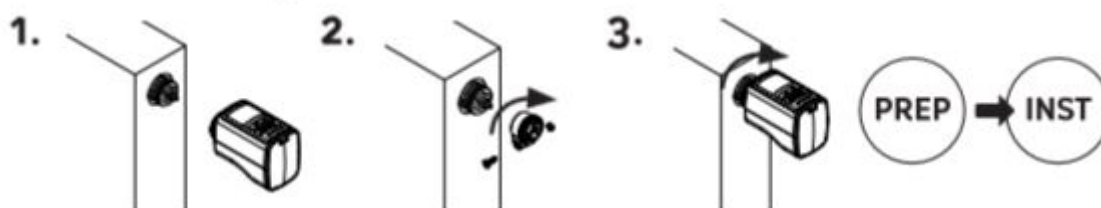
3. a Namestitev na radiator brez adapterja

Ventil – Radiatorski termostat HT 100 BT



3. b Namestitev na radiator z adapterjem

Ventil – adapter - Radiatorski termostat HT 100 BT



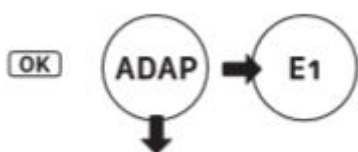
Adapterja ni potrebno uporabiti za sledeče ventile:

Heimeier, Junkers Landys+Gyr, MNG, Honeywell Braukmann, ker imajo dimenzijo navoja M30 x 1,5 mm. Adapterji Danfoss RAV (pin morate namestiti na ročico ventila), Danfoss RA in Danfoss RAVL sta priložena.

Adapter je potreben za sledeče ventile:

Herz M28 x 1,5 mm, Comap M28 x 1,5 mm, Vaillant 30,5 mm, Oventrop M30 x 1,0 mm, Meges M38 x 1,5 mm, Ondal M38 x 1,5 mm, Giacomini 22,6 mm, Rossweiner M33 x 2,0 mm, Markaryd M28 x 1,0 mm, Ista M32 x 1,0 mm, Vama M28 x 1,0 mm, Pettinaroli M28 x 1,5 mm, T+A M28 x 1,5 mm ali Gampper 1,2,6.

5. Prilagoditev



Če se pojavi na zaslonu E1, potem nameščanje ni bilo uspešno. Glejte tabelo za pomoč.

Pripravljen za začetek.

Osnovni načini delovanja

MANU način: V MANU načinu HT100 BT uravnavate nastavljeno temperaturo ročno.

AUTO način: HT100 BT v samodejnem načinu spreminja nastavljen časovni program med dvema temperaturama.

Gretje in ekonomični čas sta lahko določena preko prilagodljivega časovnega programa. Maksimalna možna nastavitve je 8 preklopnih točk (4 grelni in 4 ekonomski časi) na dan.

Radiatorski termostat HT100 BT ima sledeče tovarniške nastavitve:

Grelni čas: Gretje na udobno temperaturo

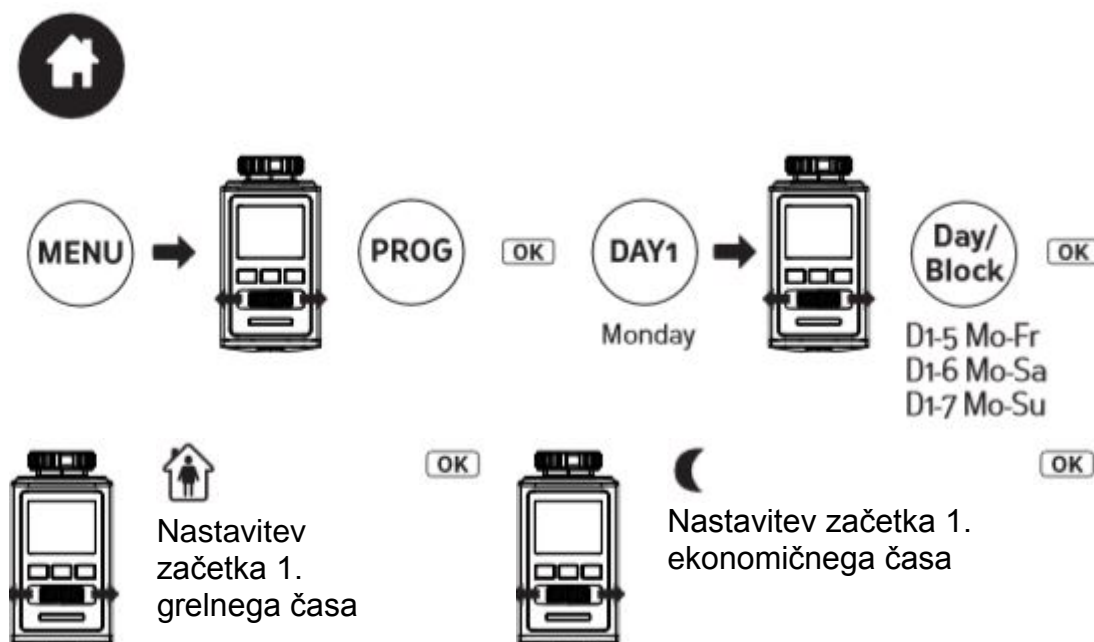
(tovarniške nastavitve: 1. Grelni čas ob 07:00 - 21°C)

Varčevalni čas: Znižanje na ekonomsko temperaturo

(tovarniške nastavitve: 1. Varčni čas ob 07:00 - 16°C)

V samodejnem načinu lahko s pomočjo vrtljivega kolesa ročno nastavite sobno temperaturo, ta nastavitve ostane do naslednje točke preklopa. Postopek lahko predčasno prekinete s pritiskom tipke MENU.

6. Nastavitev posameznega programa



Po želji lahko vstavite dodatna grelna in ekonomična obdobja. Če ne želite kakšnih dodatnih nastavitvev potrdite zaslon »-- --» s tipko OK.

6. 1 LED



LED sveti ves čas v obdobju gretja, dokler ni dosežena nastavljena temperatura.

6. 2 Zaklep tipk



Držite obe tipki nekaj sekund. Aktivirajte zaklep tipk. Za deaktivacijo ponovno pritisnite in držite obe tipki nekaj sekund.



6. 3 Nastavitev počitnic



Najprej nastavite datum ponovnega vklopa normalnega grelnega časa (nastavitev konca počitnic).



Izberite temperaturo



Postopek lahko prekinete predhodno s pritiskom tipke MENU.


6. 4 Nastavitev zamika



Prilagoditev sobne temperature. Tukaj imate možnost nastavitve temperature (-5/+5°). Temperatura nastavljena z napravo se lahko razlikuje od temperature ki jo zaznava uporabnik. V tem primeru, morate prilagoditi temperaturo naprave.

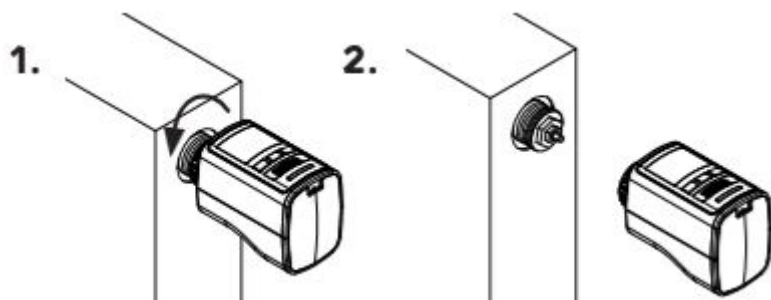
6. 5 Funkcija časovnik



 Tukaj lahko nastavite katerokoli temperaturo za določeno časovno obdobje. Pritisnite tipko, nastavite čas za katerega želite da se normalno nastavljen program ne izvaja. Potrdite s pritiskom tipke OK. Nastavite želeno temperaturo. Potrdite s pritiskom tipke OK. Ročna nastavitev temperature v tem nastavljenem časovnem

obdobju ni možna, kolesce za nastavljanje temperature je v tem času zaklenjeno. S pritiskom tipke menu lahko ponovno odklenete možnost nastavljanja.

7. Odstranitev



Za odstranitev radiatorskega termostata HT100 BT nastavite položaj ON (vklopljen), to naredite tako da zavrtite kolesce nad najvišjo temperaturo 28°C, dokler se na zaslonu ne izpiše ON. Počakajte nekaj trenutkov preden zrahljate vijačno povezavo. Nato potegnite radiatorski termostat HT100 BT iz ventila.

8. Upravljanje s pomočjo aplikacije




Aplikacijo lahko najdete v App trgovini/ Google play Store pod imenom: Sygonix HT100BT. Sledite meniju v aplikaciji. Začetni zagon: PIN 000 000



9. Pomoč



Težava	Vzrok	Rešitev
	Stanje baterij je nizko.	Zamenjajte baterije.
Radiator se ne segreva.	Preverite, če je temperatura kotla v redu. Ventil se ne odpre po poletnem premoru, ker je	Primerna temperatura kotla. Snemite termostat radiatorja HT 100 BT.

	kalcificiran.	Večkrat ročno premaknite ventil naprej in nazaj.
Radiator se ne ohlaja.	Ventil se ne zapira popolnoma. Morda se je premaknila zapiralna točka vašega sedala ventila.	Poskusite ga ponovno prilagoditi (glejte poglavje »Prilagoditev«). Večkrat ročno premaknite ročice ventilov - morda prilagoditev ni mogoča, ker je vaš ventil kalcificiran ali pa pečat ne izpolnjuje več svoje funkcije.
Potisni del izpada. (To tudi lahko povzroči napako E1!)	Zaradi neskončnega navoja lahko potisni del, nameščen na dnu, izstopi, ko krmilnik ni pritrjen na ventil.	Vstavite potisni del. Prilagodite napravo prek točke MEN ali z odstranjevanjem in ponovnim vstavljanjem baterij. Zdaj se neskončen navoj vrte in močno stisne potisni del. Priključite se na radiator in ponovno prilagodite.
E1-E3	S pritiskom na katerokoli tipko indikator napake izgine z zaslona in se prilagoditev znova zažene!	
E1	Prilagoditev ni možna. Radiatorski termostat HT100 BT ni nameščen na radiatorje.	Je naprava pravilno nameščena na radiator? Namestite radiatorski termostat HT100BT.
E2	Krmilo ventila je prenizko ali baterija preveč šibka.	Odprite in zaprite ventil večkrat ročno ali pa namestiti nove baterije.
E3	Ni možno premakniti ventila.	Ali se mehanizem ventila prosto giblje?

10. Izjava o skladnosti



Conrad Electronics SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau izjavlja, da je ta izdelek v skladu z zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 1999/5 / ES. Izjavo o skladnosti za ta izdelek najdete na spletni strani www.conrad.com.

11. Zaščita okolja



Od datuma izvajanja evropskih smernic 2002/96/EC in 2006/66/EC se v nacionalni zakonodaji uporablja naslednje: Električne in elektronske naprave ter baterije se ne

smejo odlagati v gospodinjske odpadke. Potrošnik je dolžan vrniti električne in elektronske naprave in baterije na za to primerna zbirna mesta ali na prodajno mesto kjer je bil izdelek kupljen. Podrobnosti o tem urejajo veljavni državni zakoni. Simbol na izdelku, navodilih za uporabo ali embalaži kaže na te določbe. S ponovno uporabo ali recikliranjem stare opreme/baterij prispevate k varstvu okolja.

12. Vzdrževanje in čiščenje

Vzdrževanje in popravila lahko izvajajo samo strokovnjaki in servisne delavnice. Znotraj ohišja ni delov ki bi jih lahko sami popravili, zato ne odpirajte/razstavljajte izdelka (razen za zamenjavo baterije, kot je opisano v navodilih). Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, čistilni alkohol ali druge kemijske raztopine, ker lahko povzročijo poškodbe ohišja ali škodujejo delovanju naprave.

13. Tehnični podatki

Napajalna napetost:	2 AA bateriji/Mignon
Tovarniške nastavitve:	Temperatura udobja: 21 °C
	Ekonomična temperatura: 16 °C
	1. grelni čas: začetek 7:00
	1. ekonomični čas: začetek 22:00
Preklopne točke:	4 grelni časi, 4 ekonomični časi
Zaščita proti zmrzovanju:	Ja, aktivacija ob temperaturi pod +6°C
Zaščita proti kalcifikaciji:	Ja, premikanje ventila 1x na teden
Funkcija okna:	Ja
Načini:	Samodejni/ročni
Dimenzije:	80 x 70 x 52 mm (Š x V x G)

sygonix®
 Conrad Electronic SE
 Klaus-Conrad-Str. 1
 D-92240 Hirschau
www.sygonix.com



GARANCIJSKI LIST

Izdelek: Brežični radiatorski termostat Sygonix
HT100 BT
Kat. št.: 149 78 88

Conrad Electronic d.o.o. k.d.
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje
Fax: 01/78 11 250, Tel: 01/78 11
248
www.conrad.si, info@conrad.si

Garancijska izjava:

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije.**

Garancija za izdelek je 1 leto.

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja proizvajalec sam na sedežu firme CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z izpolnjenim garancijskim listom.

Prodajalec: _____

Datum izročitve blaga in žig prodajalca:

Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.